

3/

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΔΡΩΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. Μουσ. VII, 23/1970

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Συν. 1969/18-2-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... Π. χ. α. γ. ι. α. ρ. ι. α. ν.
(παλαιότερον ὄνομα: Ἡδ. π. ε. ρ. χ. ι. ...), Ἐπαρχίας... Γι. α. ν. ν. ι. τ. ω. ν.,
Νομοῦ... Π. ἑ. λ. λ. η. σ.

2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος... Τ. β. ι. α. -
μ. π. ἄ. ν. η. σ. Νικ. ὁ. λ. α. ο. σ. ἐπάγγελμα... Δ. ι. δ. α. ὁ. κ. α. λ. ο. σ.
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις... Π. χ. α. γ. ι. α. ρ. ι. α. ν. - Γι. α. ν. ν. ι. τ. ω. ν.
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... 5... μ. ν. α. σ.

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον... Η. γ. ι. α. σ. Τ. β. ι. α. η. σ.,
Γ. ρ. α. μ. μ. α. τ. η. σ. Κ. ο. ι. ν. ὁ. κ. ι. τ. α. σ. Π. λ. α. χ. ι. α. ρ. ι. ο. ν.
ἡλικία... 54... γραμματικαὶ γνώσεις... Β'. Γ. ν. μ. ν. α. σ. ι. ο. ν.
τόπος καταγωγῆς... Ἀ. ν. α. γ. θ. ρ. α. ν. η. σ.

β) Ξενόγλωσσοι... Γ. ρ. α. μ. μ. α. τ. η. σ. Α. ρ. ὁ. ε. δ. ρ. ο. σ. Κ. ο. ι. ν. ὁ. κ. ι. τ. α. σ.
β) Ἡ. γ. ι. α. η. σ. Τ. β. ι. α. η. σ. Α. ρ. ὁ. ε. δ. ρ. ο. σ. Κ. ο. ι. ν. ὁ. κ. ι. τ. α. σ.
ἔδωκες κατεμετρήσθαι... Ἀ. ν. α. γ. θ. ρ. α. ν. η. σ. -
Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920.

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπρρὰν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; Αἰ. ω. α. δ. ρ. ν. η. σ. Δ. ι. α. ὁ. κ. α. λ. ο. σ.
καὶ αἰ. ὁ. ρ. α. ν. η. σ. Δ. ι. α. ὁ. κ. α. λ. ο. σ. ω. σ. ι. μ. ν. η. σ.
Ἐπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα;... Αἰ. ω. α. δ. ρ. ν. η. σ. Δ. ι. α. ὁ. κ. α. λ. ο. σ.

2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π. χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ...
Πρὸ τοῦ 1920 γένητον εἰς τοὺς τοῦ ρ. μ. α. ν. σ.

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του;... Αἰ. ω. α. δ. ρ. ν. η. σ. Δ. ι. α. ὁ. κ. α. λ. ο. σ.
μετὰ τὸν... γάμον... ἐκὰς τὸν... τέκνων...

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Μὴ οὐχὺν τὰ αὐτὰ καὶ εἰς...*

εὐκλειαν... καὶ εἰς τὴν αἰωνοπροσίαν.

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Μὴ οὐχὺν τὰ αὐτὰ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

...θεῶν πτωχῶν... (α.α.)... κτήματα...

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

σοχ!

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

σοχ!

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *θεῶν... μετ' ἐθελοντῶν... εὐνοίας...*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρ-ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

σοχ!

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καυσίν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

... εὐχ. καὶ κατὰ... παλαιότερον... τὸ χερσὶν
 μὲν... μὲ... χειρὶν... καὶ...
 ... καὶ... εὐκαίμετο... ὅσον... μέγαν.

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Α. ὁ. τοῦ ἔτους... 1936... Σομαριατίωνος.

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... 61. ε. κ. εὐν. τοῦ ὅ. τοῦ ἔτους 1923... καὶ... μηχαναὶ... εὐν. τοῦ ὅ. τοῦ ἔτους 1960

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Α. ὁ. τοῦ ἔτους... 1937... εὐν. τοῦ ὅ. τοῦ ἔτους 1950

... καὶ... μηχαναὶ... εὐν. τοῦ ὅ. τοῦ ἔτους 1960

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μὲ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Χερσὶν... 4. ἔνι... 7. Σκαβάρη... 10. Νύκτριον.
 2. Κουτὸν... 6. Σωλὸν... 8. ... 11.
 3. ... 11. ... 9. ... 11.



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) Α. ὁ. τοῦ ἔτους 1960

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ Α. ὁ. τοῦ ἔτους 1937... ἡλ. ο. τοῦ ἔτους 1950

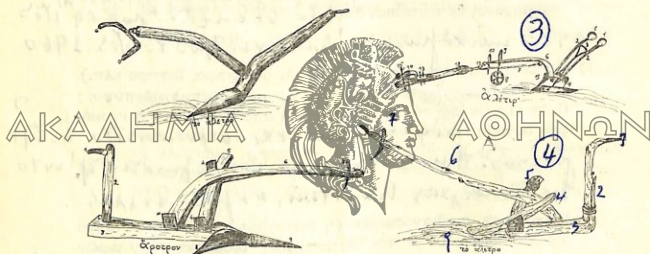
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Λ. φ. τ. ρ. 1940.*

5) Μηχανή ἀλωνισμού *Λ. φ. τ. ρ. 1937.*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

*Γ. οὐ. ξι. λ. κ. α. ... χ. ρ. ο. ρ. ο. ... ε. α. κ. α. τ. ι. ο. κ. α. ν. ο. ρ. ο. ...
μ. α. ν. ε. ι. ... ε. κ. ... α. ε. ... ρ. κ. ε. ρ. α. ι. ... α. ι. ... μ. ε. ρ. ο. ν. ... δ. ν. ...
ε. α. ν. α. ... ε. ν. ... χ. ρ. α. ι. ... θ. α. ι. ...*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

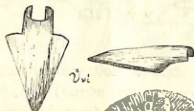
*1. χ. ρ. ο. ν. ... λ. ι. ... 6. ζ. τ. α. θ. λ. ρ. η. ... κ. ... μ. α. ν. ν. α. ...
2. κ. α. ν. τ. ο. ρ. α. ... 7. μ. α. τ. κ. ρ. χ. ι. ρ. ... 12. ζ. τ. α. θ. λ. ρ. η. ...
3. ... ι. ι. ... 8. ... 13. ζ. ε. ψ. ι. α. ...
4. π. α. ρ. α. θ. σ. α. ... 9. κ. ι. φ. ρ. α. σ. ι. ν. η. ... 14. ... ι. ι. ...
5. ζ. ε. α. θ. η. ... 10. ... 15. ... η. ...*

(1) Ὅταν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφορῶν τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

... ῥ. ὁ. ἡ. ν. ἰ. τ. ν. ὁ. ... ξι. χ. ἰ. ν. ο. ν. ... γ. ρ. ὁ. τ. ρ. ο. ν. ... ἡ. ἱ. ο.
... μ. ἰ. α. ... μ. ο. ε. γ. ὡ. ... δ. ἰ. ... ὅ. χ. α. ... τ. α. ... χ. ἡ. ρ. ὁ. γ. ἰ. α. ...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ... ἡ. ἱ. ο. ὡ. ἡ. ἰ. ο. ρ. ὁ. σ. ...

... τε. ρ. ἰ. ρ. ο. ν. ἡ. ... ἡ. ἱ. ο. ὡ. ἡ. ἰ. ο. ρ. ὁ. σ. ...

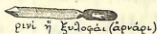
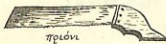
6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ... ἡ. ἱ. ο. ὡ. ἡ. ἰ. ο. ρ. ὁ. σ. ...



... ἡ. ἱ. ο. ὡ. ἡ. ἰ. ο. ρ. ὁ. σ. ... ἡ. ἱ. ο. ὡ. ἡ. ἰ. ο. ρ. ὁ. σ. ...

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

... ἡ. ἱ. ο. ὡ. ἡ. ἰ. ο. ρ. ὁ. σ. ... ἡ. ἱ. ο. ὡ. ἡ. ἰ. ο. ρ. ὁ. σ. ...



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος *ἔχρησται μαινοῖσιν τοῖς βοῦσι, ..*
βουνὸν ἔχον καὶ ἵππον
 β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *ἔχρησται μαινοῖσιν τοῖς βοῦσι καὶ ἵπποις*
καὶ ἐν ἑνὶ τῷ ἵππῳ
 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα με δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκασίος ὁ ζυγός ; *ἢ ἑτοῖο ἀναγκασίος ὁ ζυγός*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). *ἔχρησται μαινοῖσιν τοῖς βοῦσι καὶ ἵπποις*

ἔν οὖν τῷ τῷ ζυγῷ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαιτέρας τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *ἔν οὖν τῷ ζυγῷ*

ἔν οὖν τῷ ζυγῷ

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *ἔν οὖν τῷ ζυγῷ*

ἔν οὖν τῷ ζυγῷ

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *ἔν οὖν τῷ ζυγῷ*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; *ἔν οὖν τῷ ζυγῷ*

ἔν οὖν τῷ ζυγῷ

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον... (α... ζῶον... ατ... το...)

[illegible]

ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος): 2) γυναῖκα: 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τοῦ τόπον σας. Πάντα εἶναι ἡ ἀρχαία ὅτιον
 μέχρι καὶ σήμερον ἀρχαίον καὶ ὁρμήαι
 ὁ ἡνδρας εἰς τὸν τόπον καὶ ὁρμήαι

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζευξισμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἴ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). . . *εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον*

2) Πώς γίνεται τὸ ζευξισμον εἰς τὸ σιδηρεὺς ἄροτρον. *εἰς τὸ σιδηρεὺς ἄροτρον*

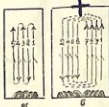
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

40. *αν. . ωρ'ο. κειται . . ωερ'ο. . βοων . . εἰς . τὰ . κερ'α . . καὶ ὄν*
ωρ'ο. κειται . . ωερ'ο. . γαλ'ο καὶ ὄν
γευ ὄν — 7 —

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακίες) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

Ὁργώνεται περιφερειακῶς, ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β).



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῇσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργωμάτων σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίες, ντάμιες, σιασιές, μεσδραδες κ.λ.π.) ;

Μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ ἐγίνετο ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (α).

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; μετὰ αὐλακίαν ;

Μετὰ αὐλακίαν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶται ἄροτρον ;

Μετὰ σκαπάνην.

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργωμάτων (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῇσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί ; καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Καθέτως καὶ βαθιὰ.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *ὁ μὲν τριῶν καὶ τῶν γενικῶν...*

γ) Ἀροτρίασεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορὰς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

... εἰς τὴν σπορὰν... διὰ τὴν σπορὰν... δημητριακῶν... δὲ αὐτὰ ὀργώματα κατὰ τὸ φθινόπωρον καὶ ἐξ ἑξῆς... ἔργον αὐτῶν...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπαυτήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

... διὰ τὸ φύτευμα καὶ ἑξῆς... κηπευτικῶν... αὐτῶν τῶν φυτῶν...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάψυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

... εἰς τὴν ἐν τῷ...

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, μηχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *... ἀπὸ δὲ... τριῶν ὀργωμάτων.*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *... χειρὶ μωροῦ...*

... τὸ δισάκι καὶ τὸ γενικῶς καὶ διὰ τὸν ἑξῆς χιμῶντος...

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ά. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

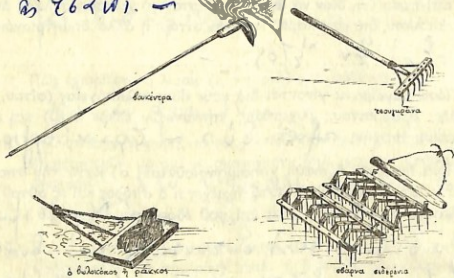
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

Μ. ἐ. β. δ. μ. ρ. ἔ. ν. ... ε. ἄ. β. δ. ο. ν., ἢ δ. ω. οἰ. α. εἰ. χ. ε. ...
 Γ. ο. ω. ο. δ. ε. ν. δ. η. δ. η. ... εἰ. δ. ... ξ. ν. ... ρ. β. ὡ. ρ. ο. ν. ... τ. ο. δ. ...
 .. β. ο. ν. κ. ἐ. ν. τ. ρ. ο. ν. γ. β. ο. κ. ο. μ. α. β. ὁ. μ. κ. ο. ν. ... κ. α. γ. β. ι. ν. ο. δ.

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ... ρ. . . ν. . . ε. . . τ. . . α. . .

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

Ἄ. ὡ. ν. η. μ. ... οἰ. . . ἄ. ῥ. οἰ. . . ὡ. ῥ. ὡ. ν. η. μ. ... εἰ. . . ἄ. ῥ. οἰ. . .
 τ. ρ. ο. ν. μ. α. ν. δ. ε. ν. χ. ε. μ. α. β. ο. οἰ. ι. η. ρ. α. ι. β. ο. α. χ. ι. δ. γ.
 ὦ. τ. β. α. ι. οἰ. . .



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Χ.ρ.μ.β.ι.μ.ο.ω.θ.ε.π.α.ι. καὶ δ. κ.α.β.μ.δ.σ. καὶ
 η. ε.δ.α.ε. -



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

δ. ... ξ.μ.ρ.χ.ε.π.α.ι. καὶ μ.ε.ι. ... μ.ι.ο.κ.ο.ς. ... π.ο.ν. ε.μ.
 ε.δ.ρ.μ.β.ι. καὶ ... π.δ. ... ε.δ.ρ.μ.β.ι.α.τ.ε.ς.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

δ.ε. ... μ.α.χ.χ.ε.ρ.μ.β.ι.α.τ.ε.ς. ... ε.δ.ω.ρ.ι.α. ... ε.κ.ς.
 π.δ.ν. ... π.δ.ω.ο.ν. ... μ.α.ς. -

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

ξ.μ.η.δ.μ.ς. ... δ.ε.α. ... ρ.ό.β.η. καὶ ... σ.α.ν.όν. ... χ.μ.ρ.ό.ς.ι. α. ... ε.δ.ν.
 ν.α.ε.λ. ... δ.ε.λ. ... τ.ρ.ι.φ.ύ.λ.λ.ι. ... χ.μ.ρ.ό.ς.ι.α. ... δ.ω.α.τ.α. -

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνουντο ἢ ἐφύτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

δ.ε. ... μ.α.χ.χ.ε.ρ.μ.β.ι.α.τ.ε.ς. ... ξ.μ.ρ.χ.ε.π.α.ι.

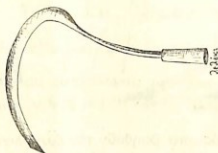
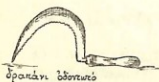
Β'. Θ Ε Ρ Ι Σ Μ Ο Σ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι, κλπ.)

Μ.Ε. Τὸ χε.χ.ε.κ.ι. μαι. παχα. μαρι.δ. —



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Σημειωθ. δὲ θε.χ.χ.ον. δρε. μαι. ν. γ. —
ἐν. χ.ρ.ε.χ. —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Με δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διά προφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). Μ.Ε. Κοββέξ,



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλεῖου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοκτωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

Ἡ.χ.ε. ο.μα.χ.η. —

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Ἡ. χ.ε.ρ. ο. χ. α. β. η. ἦ. ο. κα. τε. κ. ε. α. β. η. η. χ. ι. ο.
α. ε. ε. α. ι. ο. β. α. η. η. ο. β. α. ι. χ. ε. α. β. η. ο. ξ. ἦ. χ. ι. κ. α. ς.

5) Ποίος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) . *δ.δ.φ.ο.ρ.αι...ε.λ.τ.ο.ι.κ.αι...τ.ω.χ.υ.ρ.ι.δ.κ.*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) . *δ.δ.χ.ε...κα.χ.αι.ο.τ.ε.ρ.ον...ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον
φ.ι.ν.ε.λ.μ.ο.θ.ε.ρ.ι.σ.μ.ο.ς...δ.ι...τ.ε.μ.ρ.ι.μ.ε.ν.ε.ς...*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. . *δ.δ.δ.ε.ρ.ι.σ.μ.ο.ς...κα.τ.α.ρ.ι.σ.μ.ο.ς...ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον
ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον...τ.ω.χ.υ.ρ.ι.δ.κ...1.5.2.0.ε.κ.α.τ.*

2) Οἱ σταχύες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

δ.δ.χ.ε.ρ.ι.σ.μ.ο.ς...κα.τ.α.ρ.ι.σ.μ.ο.ς...ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰι ἀποθέτουσι ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; . *δ.δ.τ.ο.ω.ο.δ.ε.τ.ο.ν...ε.λ...ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον
μ.ο.ν.ο.ι.τ.ιν...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

*δ.δ.τ.ο.ω.ο.δ.ε.τ.ο.ν...3...4...δ.ε.ρ.ι.σ.μ.ο.ς...χε.ρ.ι.δ.ε.ς
καὶ...ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον...α.δ...ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον...ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον
ε.λ.τ.ε.β.η.μ.ε.ρ.ον...κα.τ.α.ρ.ι.σ.μ.ο.ς...*

5) Πώς λέγονται τα τοποθετούμενα μαζί δράγματα; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... *π.χ. γράμ. ο. χ. ε. ρ. θ. α. α. ...*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοι θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; Υπήρχον (ή υπάρχουν) θεριστάι, οί όποιοι ήρχοντο ώς επαγγελματίαι δι' αυτόν τόν σκοπόν άπρ' άλλον τόπον και ποιον ;.....

Ε.Θεοφίλου. Ἰ.ν.δρ.ε.λ. καὶ πρ.α.μ.σ.
καὶ βιβλ. ἡ.ε.κ.ο.ν.τ.ε. καὶ βιβλ. ἡ.λ.α. τ.ο.ω.λ.
δρ.π.ο.τ.α). —

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι· με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκατῆν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβόλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των);

1. Εξαρουν τις τιμες των παραχρηματων
 2. Εξαρουν τις τιμες των παραχρηματων
 3. Εξαρουν τις τιμες των παραχρηματων

- [illegible]



ΔΟΗΝΩΝ

- Συνεχ. υπέρ δι. α. γ. ο. ς. φ. β. μ. γ. π. ς. δ.
 2291. 6. φ. β. ο. υπ. γ. ε. τ. ο. ω. 2297. α. ν. γ. α. φ. β. π.
 υπ. γ. β. δι. π. μ. κ. ι. ε. γ. (ν. τ. ο. υ. κ. α. ρ. γ. ι. ν. α.)
 2298. 2299. φ. β. ο. γ. ο. φ. β. ο. α. 15. 20. δι. π. α. γ. α.
 2300. φ. β. ο. γ. ο. φ. β. ο. α. —

1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

Δω αὐτοῖς πάλιν μαθητὰς ἑκατὸν ἑξήκοντα ὀκτώ. —

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μέ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλα, βίκου); Ἐσυν-
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

N, m. 26.00 p. 10, 22 p. 10. p. 10. p. 10.
 10.00, 22.00 p. 10. 22.00 p. 10. 22.00 p. 10.
 22.00 p. 10. 22.00 p. 10. 22.00 p. 10. 22.00 p. 10.
 22.00 p. 10. 22.00 p. 10. 22.00 p. 10. 22.00 p. 10.

- 2) Πότε θεριζέτο ο σανός και με ποιον εργαλείον (δρέπανον, κάρ-
σαν κ.ά.). . . (ον Μάϊν μπά και με κόβει.
(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμ-
ποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ... *Σεμπραίν. ε. τ. α. ... ε. ε. ... τ. ο. ε. ...*
α. β. γ. δ. ε. ... και ... μετὰ τὴν ε. ε. τ. α. ... κυρίως ...
ν. δ. ... ε. ε. τ. α. ... ε. ε. ... τ. ο. ε. ... κυρίως ...

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

... μετὰ τὴν ε. ε. τ. α. ... και ... ο. ν. κ. ε. μ. κ. τ. ρ. ι. κ. ν. τ. ο. ...
ε. ε. τ. α. ... ἀλώνι ...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

... τ. α. ο. ε. τ. α. ... ε. ε. ... ο. ν. κ. ε. μ. κ. τ. ρ. ι. κ. ν. τ. ο. ...
... ε. ε. τ. α. ... ἀλώνι ...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι;

... Ὑπῆρχεν ... ἀλώνι ...

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

... κατασκευάζετο ... ἔξω ...
... και ... ε. ε. τ. α. ...

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἀνὴρ μὲν μόνον εἰς μίαν οἰκογένειαν
... μόνον ...

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἐξ ἁρχῆς ... ἄρ. τοῦ ε. γ. ο. ...

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Χωματάλωνο ... χωματάλωνο ...
... μόνον ...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστὸν ἐτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο)· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων) ...

Προετοιμασία ... καθαρισμός καὶ
ἐπάλειψις ...
... μόνον ...

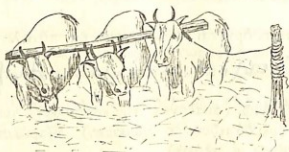
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ὁ ἐν ... ἡμέρα καὶ
... ὥρα ...

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἴουδῆποτε ἄλλον.

Ἰ. ἐν... ὑποῖρχεν... ἑ. λ. μ. ὁ. π. κ. α. ς ...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-
νιου βύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηχερός,
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου εξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

ῤ. εἰ. αὐ. 7. α. ν. ... εἰ. δ. α. ς. ... ἑ. λ. μ. ὁ. π. κ. α. ς ...
δ. α. ν. ... ὑποῖρχεν ...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνο-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλώνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Ἦρχειν ἐν 9^ω ὡρῃ καὶ ἐν
 16.30. ἐν ἐν καὶ ἀπὸ τῆς 17.00
 καὶ ὥραν 4-5 ὡραίων καὶ ἐν ἐν.

12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἦ. ὁ. δ. ι. μ. ρ. ἀ. ν. ι. ὁ. δ. ι. χ. α. χ. ο. ν. —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



δουκράνι ἢ διχάλι

13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
 πους στάχυν ;

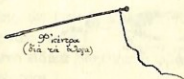
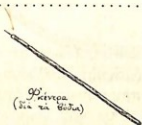
Ναι

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα)

Ἦ. χ. ε. ν. ο. ι. μ. ο. ι. ε. ι. ο. δ. ο. ν. ε. ν. ρ. ο. μ. ο. ι. ο. δ.
 δ. ο. ο. μ. ε. τ. ρ. ο. ν. —

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

..... Μ. 1. 2 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀπαχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

..... 90' κέντρα 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσιν ; ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπάρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδία ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

..... 90' κέντρα 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

..... 90' κέντρα 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

..... 90' κέντρα 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου·
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).....

...ἐξ ἡνέκα χερσὶν τοῦ κοπάνου διὰ τὴν γαίαν,
ρεβ' διὰ καὶ γὰρ ὁ χιτ. -



κοπανὸς στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κενόστημα
μικροῦ ὕψους δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

...Μὲν οὖν καὶ τὸ... τὰ... μὲν καὶ... τῆς... οἰκογενείας...

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τούς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

β.ι.β.τ.α.χ.μ.ε.ς...δ.ε.ν...ε.μ.ο.ω.α.ν.ι.φ.ο.τ.ο.α.λ.λ.α.
 α.χ.μ.ι.φ.ο.τ.ο...ε.μ.τ.α...δ.λ.ν.ι.α...

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
 Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

α.ε.τ.ε.α.φ.ο.ν.δ.ο.μ...δ.ι.α.γ.ο.ρ.α...τ.ε.α.φ.ο.ν.δ.ι.α...δ.ι.α.
 ν.α.ω.ε.ρ.α.θ.ο.ν...ε.μ.χ.α.ρ.ι.π.α.ο.ι...ε.ρ.ε.δ.τ.α.ν...
 δ.λ.μ.ι.α.μ.ε.δ...

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
 Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *κα.μ.ε.λ.ο.ν.ε.μ.ν.ο.*

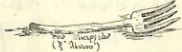
*Α.Κ.Α.Δ.Η.Μ.Α.Τ.Ι.Κ.Η. ΜΗΧΑΝΗ. Τὸ 1930, πρὶν
 εἰς ἐνὶ οὐκ ἐμνησθῆναι αὐτὴν.*

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ετοίμασμένοι διὰ τὸ λίνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

*δ.ι.α.τ.ο.ν.δ.λ.μ.ι.α.μ.ε.δ...β.τ.α.χ.μ.ε.ς...δ.ε.ν...ν.ο.ω.α.ν.ι.φ.ο.τ.ο.α.λ.λ.α.
 τ.ε.ρ.α...ε.μ.ο.ω.α.ν.ι.φ.ο.τ.ο.α.λ.λ.α...δ.ι.α.γ.ο.ρ.α...τ.ε.α.φ.ο.ν.δ.ι.α...δ.ι.α.
 δ.ι.α.γ.ο.ρ.α...τ.ε.α.φ.ο.ν.δ.ι.α...δ.ι.α.γ.ο.ρ.α...τ.ε.α.φ.ο.ν.δ.ι.α...δ.ι.α.
 δ.ε.ν.ε.μ.τ.α...δ.ι.α.γ.ο.ρ.α...τ.ε.α.φ.ο.ν.δ.ι.α...δ.ι.α.γ.ο.ρ.α...τ.ε.α.φ.ο.ν.δ.ι.α...δ.ι.α.*



τοῦ δικριάνι (ἐ' Αἰτωλίας)



τοῦ δικιργιάνι (ἐ' Αἰτωλίας)



τοῦ δικριάνι (ἐ' Αἰτωλίας)



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
 Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐθίμον τοῦτο.....

ἰ.ο. . . β.χ.ῆ.μα. . . τ.ω. . . β.ρ.ω. . . ~~ἡ.ῆ.χ.ε.~~ . . . β.χ.ῆ.μα. . . τ.ω. . .
 β.τ.ρ.α.β. . . μ.χ.ῶν. ο.ῦ.δ.ε. χ.ῆ.ν.ε.ν. μ.ε.ν.ο.ν.
 ο.β.ε.ρ.α.β. . . ῶ.ν.ε.ν. ῶ.ρ.ο. τ.ω. β.χ.ῆ.ν.ε.ν. τ.ω.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

κ.α.λ. . . ἀ.ρ.χ.ῶν. . . ε.ε.φ.ῖ.ν.ι.τ.ω. . . μ.ε. . . τ.α.ῖ. . . ἡ.χ.ι.ρ.α.β.ῶ.δ.ε.ι.,
 ἡ.β.ε.ρ.ο.ν. . . μ.ε. . . τ.ῶ. χ.ῆ.ν.ε.ν. τ.ω. καὶ . . . κα.τ.ά.ω.ν
 μ.ε. . . β.ν.ε.ν.ε.ν. . . ἡ.β.ε.ρ.ο.ν. ἡ.β.ε.ρ.ο.ν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα ἐπιδίκος λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

κ.α.λ. . . ἡ.β.ε.ρ.ο.ν. . . καὶ . . . μ.ε.ν.ο.ν. τ.ω.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

ἡ.β.ε.ρ.ο.ν. . . ε.ε.φ.ῖ.ν.ι.τ.ω. . . μ.ε. . . τ.α.ῖ. . . ἡ.χ.ι.ρ.α.β.ῶ.δ.ε.ι.,
 ἡ.β.ε.ρ.ο.ν. . . μ.ε. . . τ.ῶ. χ.ῆ.ν.ε.ν. τ.ω. καὶ . . . κα.τ.ά.ω.ν
 μ.ε. . . β.ν.ε.ν.ε.ν. . . ἡ.β.ε.ρ.ο.ν. ἡ.β.ε.ρ.ο.ν.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεῦτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

.....
.....
.....
.....

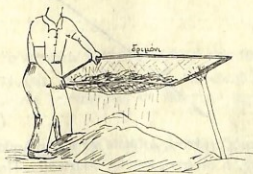
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνέμισματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

..δ.ι.τ... ἴσ. μ.ε.κ.ι.ν.ῆ... ε.μ.α.τ.ε.ς... μ.έ... τ.μ...
..ε.ο.ῆ.δ.ι.κ.κ... δ.ν.ὸ.ς... ε.ρ.φ.δ.ι.ν... μ.α.λ.α.ν... μ.ε.κ.ο.υ...
..ε.ρ.ι... μ.ὸ.ν.ι.ο.γ... ῆ... κ.α.δ.ι.ν.ῆ... ρ.κ... ε.κ.ο.κ.ῖ.ε.ι.τ.αι... -

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν διημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

2. f. v. 7. 0. 2. 0. u. s. d. p. r. p. f. i. o. r. i. s. f. u. l. 7. 0.
 3. f. i. o. r. i. s. u. a. i. f. i. c. p. r. i. s. f. u. l. 2. m.
 4. b. o. n. d. u. a. x. b. a. p. u. d. p. a. r. 3. u. e. f. u. l. u. p. v. i. s.
 5. i. s. { i. v. e. l. u. g. e. l. -

- 7) "Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

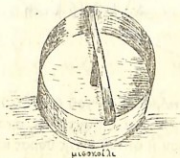
Ἐκμπαρὶ γὰρ οὐκ ἔστιν ἐν τῷ βιβλίῳ
 τοῦ Γενεσίου. ἌΟΗΝΩΝ
 ἔστι τὸ βιβλίον. Ἐκμπαρὶ γὰρ
 οὐκ ἔστιν ἐν τῷ βιβλίῳ. ἌΟΗΝΩΝ
 ἔστι τὸ βιβλίον. Ἐκμπαρὶ γὰρ
 οὐκ ἔστιν ἐν τῷ βιβλίῳ. ἌΟΗΝΩΝ

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποίαι ὀφειλάι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Α.ω.ε.τ.α... ελ.ν.ι... ε.ε.α.μ.ρ.ν.ε.λ.α... μ.ν.ο.κ.ο...
ε.α.ν.ι.ο.ε.λ.η.ν.ς... κ.α.ι. ο.υ.δ.ε.ι.ς... ε.λ.η.ν.ς... —.....



2) Ποία ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

(Α.Α.Ο.Τ.Ο. Δ.Ω.Ι.Ζ.Ι.)

α) τὸ παπαδιάτικο, Ν.Α.Ι.

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, Ν.Α.Ι.

γ) τὸ γυφτιάτικο, ὁ Χ.

δ) τὸ ἀλυσινιάτικο κλπ. ὁ Χ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

ε.ς... μ.ν.ο.κ.ο... μ.ε.λ.ρ.η.ν.ε.λ.α... ε.ε.χ.ρ.α.κ.ι... μ.ν.ο.κ.ο... 570
δ... ε.λ.ν.ι.ο.κ.ο... (δ.η.η... γ.ε.ν.ε.λ.ε.ς...)

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

εἰς... ε.λ.ν.ι.ο.κ.ο... ε.λ.ν.ι.ο.κ.ο... καὶ... ε.λ.ν.ι.ο.κ.ο... ε.λ.ν.ι.ο.κ.ο...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... *Εἰς σταχυ. ρ. ὠ. ν. α. ... εὐ. ὅς.*
ῥ. ὅς. ... χυρὶ. οὐ. ...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυνς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

αὐτὸν. ἐ. τ. ο. ... μετὰ τὸ ... ἀλ. ὑ. κ. ἰ. β. ρ. α.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα της ; ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρας 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), 'Αποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ 'Ιούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... Μ. ὁ. ν. α. ... εὐ. ... 23 'Ιουν. ὁ. ν. ... ἀπ. ρ. β. ἰ. κ. ...
... χ. ὑ. ρ. α. ν. ... ἀ. ν. ῥ. α. ... εὐ. ῥ. ῥ. ...
... εὐ. α. ῥ. ο. ν. α. ... μετὰ τὸ ... ἀλ. ὑ. κ. ἰ. β. ρ. α. ...
Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ...
... εἰς ... ν. ν. κ. ἰ. β. ρ. α. ... ὥ. ρ. α. ... εὐ. ...
... ῥ. ἰ. β. ... μετὰ τὸ ...

- 2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν' παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος ; ...

... Of. *S. junciflorus*. 7. 11. 1908. en
... m. p. 11.

- 2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

Τὰ παλαιὰ κτήματα καὶ ἐκκαθαροὺς
τοὺς ἀρχαίους καὶ νεώτερους —

- 3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

... ԿՈՒՆ... ԵՎ ԶԱՐԿԱՆ... ՀԱՆՔ... ԵՐԱՆԱԿ...
... ԵՐԱՆԱԿ... ԵՐԱՆԱԿ... ԵՐԱՆԱԿ...

AKAΔΗΜΙΑ



A O H N n N

- γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

- 1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

Καταγράψατε τα σχετικά κείμενα.....

ο βασις δ' αὖν... ἔπειθ' ἐπὶ... ἡμεῖς
καὶ... μετὰ τοῦ... καὶ... ἐλθέτω... τὸν
μακρὸν... μακρὸν... καὶ... ἐπὶ... γὰρ... καὶ
μακρὸν... >7. -

- 2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

... Ғ. м. Ғошбар... Ө. д. н. ... Ғ. о. о. ... Ғ. о. о. ... Ғ. о. о. ...
... Ғ. о. о. ... Ғ. о. о. ... Ғ. о. о. ... Ғ. о. о. ... Ғ. о. о. ...

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ...

οὐ καὶ αὐτὰ... τροχοὶ... ἀμάξης... πρῶτ. μαγ. κλπ.
 ὀφθαλμοὶ καὶ ζύχα...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

ὄχι

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
 ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΧΟΛΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
 ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ
 3534



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ ΕΛΛΗΝΟΝ
 ΕΤ. 1999

11/11/99
 11/11/99

Προς
Τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν
Κέντρον Ἑρεῖνης
καὶ Ἑλληνικῆς Λογογραφίας
ἐν Ἀθήναις.

„ Ἐποχὴν ἑρωτισμοῦ
διὰ χειρὶν ἑργαζία „

Λαμβάνω καὶ ἐπεὶ,
νὰ ὑποβάλω εἰς τὴν συλλογὴν
ἑρωτισμοῦ διὰ χειρὶν
ἑργαζία καὶ αὐτὰ καὶ νὰ
παράσχω διὰ τὰ καὶ ἐμὰ.

ἐν Πάτρειον τῇ 18-2-1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



Ὑποβιβάζω
ὁ

Ἐν τῷ ἑρωτισμῷ
ὁ ἑρωτισμὸς
καὶ ἡ ἑρωτισμὸς
καὶ ἡ ἑρωτισμὸς